



CYNULLIAD CENEDLAETHOL CYMRU

NATIONAL ASSEMBLY FOR WALES

OFFERYNNAU STATUDOL

STATUTORY INSTRUMENTS

2003 Rhif 1967 (Cy.212)

2003 No. 1967 (W. 212)

ANIFEILIAID, CYMRU

ANIMALS, WALES

IECHYD ANIFEILIAID

ANIMAL HEALTH

**Gorchymyn Crynoadau Anifeiliaid
(Cymru) 2003**

**The Animal Gatherings (Wales)
Order 2003**

NODYN ESBONIADOL

EXPLANATORY NOTE

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)

(This note is not part of the Order)

Mae'r Gorchymyn hwn yn dirymu ac yn disodli Gorchymyn Crynoadau Anifeiliaid (Mesurau Dros Dro) (Cymru) 2003. Dyma'r newidiadau y mae'n eu gwneud i'r Gorchymyn hwnnw -

This Order revokes and replaces the Animal Gatherings (Interim Measures) (Wales) Order 2003. It changes that Order as follows -

- mae'n ehangu diffiniad "crynoadau anifeiliaid" i gynnwys anifeiliaid a ddaethpwyd ynghyd i'w harchwilio er mwyn sicrhau bod ganddynt nodweddion brid penodol (erthygl 2);
- mae'n gwneud darpariaeth ar gyfer safleoedd mewn grŵp meddiannaeth unigol (erthygl 3);
- mae'n gosod terfyn amser 48 awr ar grynoadau anifeiliaid at ddibenion gwerthu ac anfon anifeiliaid ymlaen o fewn Prydain Fawr er mwyn eu lladd, eu magu ymhellach neu eu pesgi. Caiff arolygydd milfeddygol estyn y terfyn amser ar werthiannau anifeiliaid os bydd angen gwneud hynny er lles yr anifeiliaid neu os bach yw'r perygl o gyflwyno salwch yn y gwerthiant neu wrth anfon anifeiliaid ymlaen wedi hynny (erthygl 7);
- mae'n ehangu paragraff 4 o'r Atodlen i gynnwys ysgarthion anifeiliaid sydd wedi cael eu dadlwytho o gerbyd mewn safle trwyddedig. Mae hefyd yn darparu mai at ddibenion glanhau a diheintio cerbyd yn unig y caiff cerbydau neu gyfarpar sydd wedi eu halogi ag ysgarthion anifeiliaid fynd i mewn i safle trwyddedig.
- it extends the definition of "animal gatherings" to include animals brought together for inspections to ensure they possess specific breed characteristics (article 2);
- it makes provision for premises in a sole occupancy group (article 3);
- it imposes a 48 hour time limit on the duration of animal gatherings for the purpose of sales and onward consignment within Great Britain for slaughter, further rearing or finishing. A veterinary inspector may extend the time limit of an animal sale if this is necessary for animal welfare reasons or if the risk of introduction of disease into the sale or subsequent dissemination is low (article 7);
- it extends paragraph 4 of the Schedule to include excreta from animals that have been unloaded from the vehicle at the licensed premises. It also provides that vehicles or equipment contaminated with animal excreta may enter licensed premises for the sole purpose of cleansing and disinfecting the vehicle.

Mae'n ei gwneud yn ofynnol cael trwydded am grynnoadau anifeiliaid, fel y bu hi'n ofynnol eisoes (erthygl 4). Mae'n pennu na cheir cynnal crynhoad anifeiliaid os nad yw'n digwydd 27 diwrnod ar ôl i'r anifail olaf adael y safle hwnnw ac ar ôl i halogiad gweladwy gael ei lanhau oddi ar gyfarpar ar y safle hwnnw (erthygl 5). Os ar safle wedi ei balmantu y cynhelir y crynhoad, mae erthygl 6 yn gwneud darpariaeth ar gyfer glanhau a diheintio'r safle hwnnw ac yn caniatáu cynnal crynhoad o fewn y terfynau amser arferol. Mae'n gosod dyletswyddau ar bersonau sy'n mynd i grynnoadau anifeiliaid (erthygl 8 a'r Atodlen). Mae'n gosod cyfyngiadau yn sgil crynhoad anifeiliaid (erthygl 9).

Mae'n dirymu Gorchymyn Marchnadoedd, Gwerthiannau a Llociau 1925 (Rh. & G.S. 1925/1349) a'r offerynnau sy'n ei ddiwygio (erthygl 11). Yr awdurdod lleol sy'n ei orfodi (erthygl 10).

Mae methu cydymffurfio â'r Gorchymyn yn dramgwydd o dan adran 73 o Ddeddf Iechyd Anifeiliaid 1981, ac mae'r gosb yn unol ag adran 75 o'r Ddeddf honno.

Mae Arfarniad Rheoliadol wedi ei baratoi a'i roi yn llyfrgell y Cynulliad Cenedlaethol. Ceir copïau oddi wrth Is-adran Iechyd Anifeiliaid, Llywodraeth Cynulliad Cymru, Parc Cathays, Caerdydd, CF10 3NQ.

As before, it requires a licence for animal gatherings (article 4). It specifies that an animal gathering can only take place 27 days after the last animal left those premises and equipment on the premises has been cleaned of visible contamination (article 5). If the gathering takes place in paved premises article 6 makes provision for the cleansing and disinfection of those premises and enables a gathering to take place inside the normal time limits. It imposes duties on persons attending an animal gathering (article 8 and the Schedule). It imposes restrictions following an animal gathering (article 9).

It revokes the Markets, Sales and Lairs Order 1925 (S.R. & O. 1925/1349) and amending instruments (article 11). It is enforced by the local authority (article 10).

Breach of the Order is an offence under section 73 of the Animal Health Act 1981, punishable in accordance with section 75 of that Act.

A Regulatory Appraisal has been prepared and placed in the library of the National Assembly. Copies can be obtained from the Animal Health Division, Welsh Assembly Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ.

2003 Rhif 1967 (Cy.212)

ANIFEILIAID, CYMRU

IECHYD ANIFEILIAID

**Gorchymyn Crynadau Anifeiliaid
(Cymru) 2003**

Wedi'i wneud *29 Gorffennaf 2003*
Yn dod i rym *1 Awst 2003*

TREFN YR ERTHYGLAU

1. Enwi, cymhwyso a chychwyn
2. Dehongli
3. Eithriadau
4. Defnyddio safleoedd ar gyfer crynadau anifeiliaid
5. Cyfyngiad 27 diwrnod ar gynnal crynhoad anifeiliaid
6. Eithrio safleoedd ag ardal i anifeiliaid sydd wedi ei phalmantu o'r cyfnod cyfyngedig o 27 diwrnod
7. Terfynau uchaf amser
8. Dyletswyddau personau sy'n bresennol mewn crynhoad anifeiliaid
9. Cyfyngiadau yn sgil crynhoad anifeiliaid
10. Gorfodi
11. Dirymu

ATODLEN

Gofynion mewn crynhoad anifeiliaid

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru a'r Ysgrifennydd Gwladol, yn gweithredu ar y cyd wrth

2003 No. 1967 (W. 212)

ANIMALS, WALES

ANIMAL HEALTH

**The Animal Gatherings (Wales)
Order 2003**

Made *29th July 2003*
Coming into force *1st August 2003*

ARRANGEMENT OF ARTICLES

1. Title, application and commencement
2. Interpretation
3. Exceptions
4. The use of premises for animal gatherings
5. 27 day restriction on when an animal gathering can take place
6. Exemption from the 27 day restricted period for premises with a paved animal area
7. Maximum time limits
8. Duties on persons at an animal gathering
9. Restrictions following an animal gathering
10. Enforcement
11. Revocations

SCHEDULE

Requirements at an animal gathering

The National Assembly for Wales and the Secretary of State, acting jointly in exercise of the powers

arfer y pwerau a roddwyd iddynt gan adrannau 1, 7, 8 ac 83 o Ddeddf Iechyd Anifeiliaid 1981(a), yn gwneud y Gorchymyn canlynol:

Enw, cymhwyso a chychwyn

1. Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Crynoadau Anifeiliaid (Cymru) 2003; mae'n gymwys i Gymru a daw i rym ar 1 Awst 2003.

Dehongli

2. Yn y Gorchymyn hwn -

ystyr "anifeiliaid" ("*animals*") yw gwartheg (ac eithrio buail ac iacod), ceirw, geifr, defaid a moch;

mae i "ardal i anifeiliaid" ("*animal area*") yr ystyr a roddir yn erthygl 4(3)(c);

ystyr "crynhoad anifeiliaid" ("*animal gathering*") yw achlysur pan gaiff anifeiliaid eu crynhoi ynghyd er mwyn -

- (a) gwerthiant, sioe neu arddangosfa;
- (b) eu hanfon ymlaen o fewn Prydain Fawr i'w magu ymhellach, eu pesgi neu eu lladd;
- (c) archwiliad i gadarnhau bod gan yr anifeiliaid nodweddion brid penodol;

mae "cyfarpar" ("*equipment*") yn cynnwys corlannau a chlwydi; ac

ystyr "diheintydd a gymeradwywyd" ("*approved disinfectant*") yw diheintydd a gymeradwywyd o dan Orchymyn Clefydau Anifeiliaid (Diheintyddion a Gymeradwywyd) 1978(b) sydd o'r cryfder y mae ei angen o dan y Gorchymyn hwnnw yn "gorchymynion cyffredinol".

Eithriadau

3. Nid yw'r Gorchymyn hwn yn gymwys os-

- (a) yr un person sy'n berchen ar bob anifail y daethpwyd ag ef i'r crynhoad;
- (b) bydd yr anifeiliaid i gyd yn dod o un grŵp o

conferred on them by sections 1, 7, 8 and 83 of the Animal Health Act 1981(a), make the following Order:

Title, application and commencement

1. This Order is called the Animal Gatherings (Wales) Order 2003; it applies in relation to Wales and comes into force on 1st August 2003.

Interpretation

2. In this Order -

"animals" ("*anifeiliaid*") means cattle (excluding bison and yak), deer, goats, sheep and pigs;

"animal area" ("*ardal i anifeiliaid*") has the meaning given in article 4(3)(c);

"animal gathering" ("*crynhoad anifeiliaid*") means an occasion at which animals are brought together for -

- (a) a sale, show or exhibition;
- (b) onward consignment within Great Britain for further rearing, finishing or slaughtering;
- (c) inspection to confirm the animals possess specific breed characteristics;

"approved disinfectant" ("*diheintydd a gymeradwywyd*") means a disinfectant approved under the Diseases of Animals (Approved Disinfectants) Order 1978(b) at the concentration required under that Order for "general orders"; and

"equipment" ("*cyfarpar*") includes pens and hurdles.

Exceptions

3. This Order does not apply if -

- (a) all the animals brought to the gathering are owned by the same person;
- (b) all the animals come from one set of premises

(a) 1981 p.22. Trosglwyddwyd swyddogaethau a roddwyd o dan Ddeddf 1981 i "*the Ministers*" (fel y'u diffinnir yn adran 86 o'r Ddeddf honno) i'r graddau yr oeddent yn arferadwy gan Ysgrifennydd Gwladol Cymru mewn cysylltiad â Chymru, i Gynulliad Cenedlaethol Cymru gan Orchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 1999 (OS1999/672). Trosglwyddwyd swyddogaethau ar y cyd "the Ministers" a oedd yn arferadwy gan Ysgrifennydd Gwladol yr Alban mewn cysylltiad â Chymru i'r Gweinidog Amaethyddiaeth, Pysgodfeydd a Bwyd gan Orchymyn Trosglwyddo Swyddogaethau (Amaethyddiaeth a Bwyd) 1999 (O.S. 1999/3141). Trosglwyddwyd pob swyddogaeth y Gweinidog Amaethyddiaeth, Pysgodfeydd a Bwyd wedi hynny i'r Ysgrifennydd Gwladol gan Orchymyn y Weinyddiaeth Amaethyddiaeth, Pysgodfeydd a Bwyd (Diddymu) 2002 (O.S. 2002/794).

(b) O.S. 1978/32 fel y'i diwygiwyd gan O. S. 1999/919 ac, o ran Cymru, O. S. 2001/641 (Cy:31).

(a) 1981 c.22. Functions conferred under the 1981 Act on "the Ministers" (as defined in section 86 of that Act) were transferred so far as exercisable by the Secretary of State for Wales in relation to Wales, to the National Assembly for Wales by the National Assembly for Wales (Transfer of Functions) Order 1999 (S.I.1999/672). The joint functions of "the Ministers" exercisable by the Secretary of State for Scotland in relation to Wales were transferred to the Minister of Agriculture, Fisheries and Food by the Transfer of Functions (Agriculture and Food) Order 1999 (S.I. 1999/3141). All functions of the Minister of Agriculture, Fisheries and Food were then further transferred to the Secretary of State by the Ministry of Agriculture, Fisheries and Food (Dissolution) Order 2002 (S.I. 2002/794).

(b) S.I. 1978/32 as amended by S. I. 1999/919 and, as regards Wales, by S. I. 2001/641 (W.31).

safleoedd y mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru wedi ei awdurdodi fel grŵp meddiannaeth unigol o dan Orchymyn Rheoli Clefydau (Cymru) 2003(a); ac

- (c) bydd y crynhoad anifeiliaid yn digwydd ar safle y mae perchennog yr anifeiliaid yn berchen arno neu yn ei feddiannu.

Defnyddio safleoedd ar gyfer crynadau anifeiliaid

4.-(1) Ni chaiff neb ddefnyddio safle ar gyfer crynhoad anifeiliaid oni bai bod y safle hwnnw wedi ei drwyddedu i'r perwyl hwnnw gan arolygydd milfeddygol.

(2)

- (a) Rhaid i drwydded o dan yr erthygl hon fod yn ysgrifenedig;
- (b) Caiff trwydded o dan yr erthygl hon ei diwygio, ei hatal dros dro, neu ei dirymu drwy hysbysiad ysgrifenedig a roddir gan arolygydd milfeddygol; ac
- (c) Caiff trwydded o dan yr erthygl hon fod yn ddarostyngedig i unrhyw amodau sydd, yn nhyb yr arolygydd milfeddygol, yn angenrheidiol i atal clefydau rhag cael eu cyflwyno neu eu lledaenu o fewn y safle trwyddedig neu allan ohono.

(3) Mae trwydded i bennu -

- (a) enw'r trwyddedai;
- (b) y safle lle y ceir cynnal crynhoad anifeiliaid; ac
- (c) yr ardal y caiff yr anifeiliaid fynd arni ("ardal i anifeiliaid").

Cyfyngiad 27 diwrnod ar gynnal crynhoad anifeiliaid

5. Ni chaiff neb ganiatáu crynhoad anifeiliaid ar safle y mae anifeiliaid wedi cael eu cadw arno nes bydd 27 diwrnod wedi mynd heibio ers y diwrnod-

- (a) y gadawodd yr anifail olaf y safle hwnnw; a
- (b) ar ôl i'r anifail olaf adael y safle, y glanhair halogiad gweladwy oddi ar yr holl gyfarpar y mae'r anifeiliaid wedi cael mynd ato.

Eithrio safleoedd ag ardal i anifeiliaid sydd wedi ei phalmantu o'r cyfnod cyfyngedig o 27 diwrnod

6.-(1) Nid yw'r cyfyngiad yn erthygl 5 yn gymwys os yw'r ardal i anifeiliaid ar y safle trwyddedig wedi ei phalmantu â sment, concriid, asffalt neu unrhyw ddeunydd caled ac anhydraid arall y mae modd ei lanhau a'i diheintio'n effeithiol, ac os yw'r ardal i anifeiliaid yn cael ei glanhau a'i diheintio ac y ceir gwared ar y gwastraff yn unol â'r erthygl hon cyn cynnal crynhoad anifeiliaid arall.

which the National Assembly for Wales has authorised as a sole occupancy group under the Disease Control (Wales) Order 2003(a); and

- (c) the animal gathering is to take place on premises owned or occupied by the owner of the animals.

The use of premises for animal gatherings

4.-(1) No person may use premises for an animal gathering unless those premises are licensed for that purpose by a veterinary inspector.

(2) A licence under this article -

- (a) must be in writing;
- (b) may be amended, suspended or revoked by a notice in writing issued by a veterinary inspector; and
- (c) may be subject to such conditions as the veterinary inspector considers necessary to control the introduction into or spread of disease within or from the licensed premises.

(3) A licence is to specify -

- (a) the name of the licensee;
- (b) the premises in which the animal gathering may take place; and
- (c) the area to which animals may be given access ("the animal area").

27 day restriction on when an animal gathering can take place

5. No person may allow an animal gathering to take place on premises on which animals have been kept until 27 days have passed from the day on which -

- (a) the last animal left those premises; and
- (b) after the last animal has left the premises, all equipment to which animals have had access has been cleansed of visible contamination.

Exemption from the 27 day restricted period for premises with a paved animal area

6.-(1) The restriction in article 5 does not apply if the animal area in the licensed premises is paved with cement, concrete, asphalt or other hard, impermeable material that is capable of being effectively cleansed and disinfected, and is cleansed and disinfected and waste is disposed of in accordance with this article before a further animal gathering is held.

(a) O.S. 2003/1966 (Cy. 211).

(a) S.I.2003/1966 (W. 211).

(2) Rhaid i'r glanhau a'r diheintio

- (a) beidio â dechrau nes bydd pob anifail wedi ei symud o'r rhan o'r ardal i anifeiliaid sy'n cael ei glanhau a'i diheintio; a
- (b) gael ei gwblhau ar ôl i'r anifail olaf adael y safle trwyddedig a chyn i grynhoad anifeiliaid gael ei gynnal ar y safle eto.

(3) Rhaid ysgubo neu grafu'n lân pob rhan o'r ardal i anifeiliaid (gan gynnwys unrhyw gyfarpar), a'i glanhau drwy olchi a'i diheintio drwy ddefnyddio diheintydd a gymeradwywyd.

(4) Rhaid i'r trwyddedai sicrhau bod yr holl borthiant y mae'r anifeiliaid wedi cael mynd ato, a'r holl sarn, yr ysgarthion a'r deunydd arall sy'n deillio o anifeiliaid ac halogion eraill sy'n deillio o anifeiliaid sydd yn yr ardal i anifeiliaid, cyn gynted ag y bo modd a chyn i anifeiliaid gael mynd mewn i'r safle trwyddedig eto -

- (a) yn cael eu distrywio;
- (b) yn cael eu trin er mwyn sicrhau nad oes perygl y byddant yn trosglwyddo clefydau; neu
- (c) yn cael eu gwaredu fel na chaiff anifeiliaid fynd atynt.

(5) Os, ar ôl yr achlysur diwethaf pan gafodd yr ardal i anifeiliaid ei glanhau a'i diheintio yn unol â'r erthygl hon, y'i halogir ag ysgarthion anifeiliaid neu ddeunydd arall sy'n deillio o anifeiliaid neu unrhyw halogyn sy'n deillio o anifeiliaid, rhaid ysgubo neu grafu'n lân yr ardal i anifeiliaid neu'r rhannau hynny ohoni sydd wedi eu halogi felly, a'u glanhau drwy olchi a thrwy ddefnyddio diheintydd a gymeradwywyd cyn i unrhyw anifeiliaid gael mynd ar y safle trwyddedig eto.

Cyfyngiadau amser

7.-(1) Ni chaiff yr un crynhoad anifeiliaid a gynhelir at ddibenion -

- (a) gwerthiant neu archwiliad a gynhelir ar safle y mae erthygl 6 yn gymwys iddo; neu
- (b) llwyth i'w anfon ymlaen a drwyddedir o dan y Gorchymyn hwn,

barhau yn hwy na 48 awr.

(2) Bydd y cyfnod 48 awr yn dechrau ar ganol dydd a dod i ben ar ganol dydd y trennydd.

(3) Rhaid i'r trwyddedai sicrhau -

- (a) na ddeuir â'r un anifail i'r safle cyn i'r cyfnod 48 awr ddechrau; a
- (b) bod pob anifail yn cael ei symud o'r safle erbyn i'r cyfnod 48 awr ddod i ben.

(4) Caiff arolygydd milfeddygol, os yw wedi ei fodloni -

(2) The cleansing and disinfection -

- (a) must not begin until all animals have been removed from the part of the animal area being cleansed and disinfected; and
- (b) must be completed after the last animal has left the licensed premises and before an animal gathering is held on the premises again.

(3) All parts of the animal area (including any equipment) must be swept or scraped clean, cleansed by washing and disinfected with an approved disinfectant.

(4) The licensee must ensure that all feedingstuffs to which animals have had access, and all bedding, excreta, other material of animal origin and other contaminants derived from animals in the animal area are, as soon as possible and before animals are allowed to enter the licensed premises again -

- (a) destroyed;
- (b) treated so as to remove the risk of transmission of disease; or
- (c) disposed of so that animals do not have access to it.

(5) If, following the last occasion on which the animal area was cleansed and disinfected in accordance with this article, it becomes contaminated with animal excreta or other material of animal origin or any contaminant derived from animals, then the animal area or those parts of it that have become so contaminated must be swept or scraped clean and then cleansed by washing and an approved disinfectant applied before any animals are allowed on to the licensed premises again.

Maximum time limits

7.-(1) No animal gathering for the purpose of -

- (a) a sale or inspection held on premises to which article 6 applies; or
- (b) an onward consignment licensed under this Order,

may last longer than 48 hours.

(2) The 48 hour period begins at midday and ends at midday two days later.

(3) The licensee must ensure that -

- (a) no animal is brought on to the premises before the 48 hour period starts; and
- (b) every animal is removed from the premises by the end of the 48 hour period.

(4) A veterinary inspector who is satisfied that -

- (a) bod angen gwneud hynny er lles yr anifeiliaid; neu
- (b) mai bach yw'r perygl o gyflwyno clefydau yn y gwerthiant ac o ledaenu clefydau wedi hynny;

estyn y terfyn amser o 48 awr mewn cysylltiad â gwerthiant drwy roi hysbysiad ysgrifenedig.

Dyletswyddau personau sy'n bresennol mewn crynhoad anifeiliaid

8. Pan gynhelir crynhoad anifeiliaid (heblaw mewn sioe neu arddangosfa) mae darpariaethau'r Atodlen (gofynion ynghylch crynhoad anifeiliaid) yn effeithiol.

Cyfngiadau yn sgil crynhoad anifeiliaid

9.-(1) Bydd darpariaethau'r erthygl hon yn gymwys pan fydd yr anifail olaf mewn crynhoad anifeiliaid wedi gadael y safle trwyddedig.

(2) Ni chaiff neb ganiatáu i anifeiliaid fynd ar y safle trwyddedig nes bydd halogion gweladwy wedi eu glanhau oddi ar yr holl gyfarpar yr oedd yr anifeiliaid yn y crynhoad yn cael mynd ato.

(3) Ni chaiff neb symud unrhyw gyfarpar y mae'r anifeiliaid wedi cael mynd ato o'r safle trwyddedig os-

- (a) nad yw'r halogion gweladwy wedi eu glanhau oddi ar y cyfarpar ac os nad yw cyfnod 27 diwrnod wedi dod i ben ers i'r anifail olaf mewn crynhoad anifeiliaid adael y safle trwyddedig; neu
- (b) nad yw'r cyfarpar wedi ei ysgubo neu ei grafu'n lân, ei lanhau drwy olchi a'i ddiheintio drwy ddefnyddio diheintydd a gymeradwywyd.

Gorfodi

10.-(1) Yr awdurdod lleol sydd i orfodi'r Gorchymyn hwn.

(2) Caiff Cynulliad Cenedlaethol Cymru gyfarwyddo, mewn mathau penodol o achosion penodol neu unrhyw achos penodol, mai Cynulliad Cenedlaethol Cymru, ac nid yr awdurdod lleol, sydd i weithredu'r swyddogaeth orfodi a osodir ar awdurdod lleol o dan yr erthygl hon.

Dirymu

11. Dirymir y canlynol-

- (a) Gorchymyn Marchnadoedd, Gwerthiannau a Llociau 1925(a);
- (b) Gorchymyn Marchnadoedd, Gwerthiannau a Llociau (Diwygio) 1926(b);

(a) Rh. a G.S. 1925/1349.

(b) Rh. a G.S. 1926/546.

- (a) it is necessary for animal welfare reasons; or
- (b) the risk of the introduction of disease into the sale and subsequent dissemination is low;

may by notice in writing extend the 48 hour time limit in respect of a sale.

Duties on persons at an animal gathering

8. When an animal gathering (other than for a show or exhibition) is taking place, the provisions of the Schedule (requirements at an animal gathering) have effect.

Restrictions following an animal gathering

9.-(1) The provisions of this article apply once the last animal at an animal gathering has left the licensed premises.

(2) No person may allow animals on to the licensed premises until all equipment to which animals at the gathering had access has been cleansed of visible contamination.

(3) No person may remove from the licensed premises any equipment to which animals at the gathering had access unless -

- (a) the equipment has been cleansed of visible contamination and a period of 27 days has elapsed since the last animal at the animal gathering has left the licensed premises; or
- (b) the equipment has been swept or scraped clean, cleansed by washing and disinfected with an approved disinfectant.

Enforcement

10.-(1) This Order is to be enforced by the local authority.

(2) The National Assembly for Wales may direct, in relation to cases of a particular description or any particular case, that an enforcement duty imposed on a local authority under this article is to be discharged by the National Assembly for Wales and not by the local authority.

Revocations

11. The following are revoked -

- (a) The Markets, Sales and Lairs Order 1925(a);
- (b) The Markets, Sales and Lairs (Amendment) Order 1926(b);

(a) S.R. & O. 1925/1349.

(b) S.R. & O. 1926/546.

- (c) Gorchymyn Marchnadoedd, Gwerthiannau a Llociau (Diwygio) 1927(a);
- (ch) Gorchymyn Marchnadoedd, Gwerthiannau a Llociau (Diwygio) 1996(b);
- (d) Gorchymyn Crynadau Anifeiliaid (Mesurau Dros Dro) (Cymru) 2003(c).

- (c) The Markets, Sales and Lairs (Amendment) Order 1927(a);
- (d) The Markets, Sales and Lairs (Amendment) Order 1996(b);
- (e) The Animal Gatherings (Interim Measures) (Wales) Order 2003(c).

Llofnodwyd ar ran Cynulliad Cenedlaethol Cymru

Signed on behalf of the National Assembly for Wales

29 Gorffennaf 2003

29th July 2003

John Marek

Y Dirprwy Lywydd

The Deputy Presiding Officer

29 Gorffennaf 2003

29th July 2003

Ben Bradshaw

Yr Is-ysgrifennydd Seneddol

Parliamentary Under Secretary

Adran yr Amgylchedd, Bwyd a Materion Gwledig

Department for Environment, Food and Rural Affairs

(a) Rh. a G.S. 1927/982.

(b) O.S. 1996/3265.

(c) O.S. 2003/481 (Cy.67).

(a) S.R. & O. 1927/982.

(b) S.I. 1996/3265.

(c) S.I. 2003/253.

YR ATODLEN

SCHEDULE

Gofynion mewn crynhoad anifeiliaid

Requirements at an animal gathering

Dyletswyddau trwyddedai

1.-(1) Rhaid i'r trwyddedai sicrhau bod unrhyw berson sy'n mynd ar y safle trwyddedig yn cael gwybod bod y safle'n drwyddedig o dan y Gorchymyn hwn, pa un ai trwy gyfrwng system o hysbysiadau y gwneir hynny neu mewn rhyw ffordd arall.

(2) Rhaid i'r trwyddedai ddarparu baddonau traed ac ynddynt ddiheintydd a gymeradwywyd wrth y ffyrdd allan o'r ardal i anifeiliaid ac wrth unrhyw fan llwytho a dadlwytho, a darparu cyfleusterau ar y safle trwyddedig ar gyfer newid, glanhau a diheintio dillad a gwaredu dillad y gellir eu taflu.

(3) Mae'n rhaid i'r trwyddedai-

- (a) sicrhau mai yn yr ardal i anifeiliaid y caiff yr anifeiliaid eu dadlwytho a'u hail-lwytho, a
- (b) sicrhau, i'r graddau y mae hynny'n rhesymol ymarferol, nad yw anifeiliaid yn gadael yr ardal i anifeiliaid ac eithrio ar gerbyd.

Dyletswyddau personau sy'n bresennol mewn crynhoad anifeiliaid

2.-(1) Ni chaiff neb fynd ar safle trwyddedig yn gwisgo dillad allanol y mae arnynt arwyddion gweledol eu bod wedi'u halogi â charthion anifeiliaid neu halogion eraill sy'n deillio o anifeiliaid.

(2) Os bydd person yn yr ardal i anifeiliaid yn gwisgo dillad allanol ac arnynt arwyddion gweledol eu bod wedi eu halogi â charthion anifeiliaid neu halogion eraill sy'n deillio o anifeiliaid, rhaid iddo ar ei union ar ôl gadael yr ardal i anifeiliaid, lanhau halogi garw oddi ar ei ddillad (onid yw'r dillad i gael eu taflu) a naill ai-

- (a) eu diheintio;
- (b) newid y dillad am ddillad glân;
- (c) eu taflu; neu
- (ch) ymadael â'r safle trwyddedig.

(3) Os bydd person y tu allan i'r ardal i anifeiliaid yn gwisgo dillad allanol ac arnynt arwyddion gweledol eu bod wedi eu halogi â charthion anifeiliaid neu halogion eraill sy'n deillio o anifeiliaid, caiff arolygydd gyflwyno iddo hysbysiad yn rhoi iddo'r dewis o-

- (a) glanhau y dillad allanol,
- (b) newid y dillad am ddillad glân,
- (c) gwaredu dillad y gellir eu taflu, neu
- (ch) ymadael â'r safle trwyddedig a hynny ar ei union.

Duties on a licensee

1.-(1) The licensee must ensure that any person entering the licensed premises is made aware that the premises are licensed under this Order, whether by means of a system of notices or otherwise.

(2) The licensee must provide footbaths containing approved disinfectant at exits from the animal area and at any loading and unloading bay, and facilities on the licensed premises for changing, cleaning and disinfecting clothes and disposing of disposable clothes.

(3) The licensee must-

- (a) ensure that animals are unloaded and re-loaded in the animal area, and
- (b) ensure, so far as is reasonably practicable, that animals do not leave the animal area except on a vehicle.

Duties on persons attending the animal gathering

2.-(1) No person shall enter licensed premises wearing outer clothing visibly contaminated with animal excreta or other animal contamination.

(2) If a person in the animal area is wearing outer clothing visibly contaminated with animal excreta or other animal contamination, on leaving the animal area that person shall immediately clean the clothing of gross contamination (unless the clothing is to be disposed of) and either-

- (a) disinfect it;
- (b) change into clean clothing;
- (c) dispose of it; or
- (d) leave the licensed premises.

(3) If a person outside the animal area is wearing outer clothing visibly contaminated with animal excreta or other animal contamination, an inspector may serve on that person a notice giving the option of immediately-

- (a) cleaning the outer clothing,
- (b) changing into clean clothing,
- (c) disposing of disposable clothing, or

Esgidiau i'w gwisgo yn yr ardal i anifeiliaid

3. Rhaid i unrhyw berson sy'n ymadael â'r ardal i anifeiliaid lanhau a diheintio ei esgidiau yn y baddon traed sydd wedi'i ddarparu.

Cerbydau

4.-(1) Ni chaiff neb ddod ag unrhyw gerbyd nac offer a gludir ar y cerbyd hwnnw ar y safle trwyddedig na mynd â hwy oddi yno os ydynt wedi'u halogi â charthion anifeiliaid.

(2) Ni fydd y paragraff hwn yn gymwys i-

- (a) unrhyw gerbyd neu offer sydd wedi'u halogi â charthion yr anifeiliaid a oedd yn cael eu cludo ar y cerbyd pan ddaethpwyd â'r cerbyd ar y safle trwyddedig;
- (b) unrhyw gerbyd neu offer sydd wedi'u halogi â charthion anifeiliaid sydd wedi cael eu dadlwytho o'r cerbyd ar y safle trwyddedig;
- (c) unrhyw gerbyd neu offer y daethpwyd â hwy yn unswydd er mwyn eu glanhau a'u diheintio, os yr eir â hwy yn unionsyth i'r cyfleusterau glanhau a diheintio yn ddi-oed ar ôl cyrraedd y safle.

(d) leaving the licensed premises.

Footwear in the animal area

3. Any persons leaving the animal area must cleanse and disinfect their footwear in the footbath provided.

Vehicles

4.-(1) No person may bring on to or take from the licensed premises any vehicle or equipment carried with that vehicle that is contaminated with animal excreta.

(2) This paragraph does not apply to-

- (a) any vehicle or equipment contaminated with excreta from animals being carried on the vehicle at the time it is brought on to the licensed premises;
- (b) any vehicle or equipment contaminated with excreta from animals which have been unloaded from the vehicle on the licensed premises;
- (c) any vehicle or equipment brought on to the licensed premises solely for cleansing and disinfection, if taken directly to the cleansing and disinfection facilities immediately upon arrival.

OFFERYNNAU STATUDOL

2003 Rhif 1967 (Cy.212)

ANIFEILIAID, CYMRU

IECHYD ANIFEILIAID

Gorchymyn Crynadau Anifeiliaid
(Cymru) 2003

STATUTORY INSTRUMENTS

2003 No. 1967 (W. 212)

ANIMALS, WALES

ANIMAL HEALTH

The Animal Gatherings (Wales)
Order 2003

© Hawlfraint y Goron 2003

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

£2.50

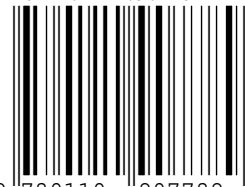
W159/8/03

ON

© Crown copyright 2003

Printed and Published in the UK by the Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.

ISBN 0-11-090778-7



9 780110 907789